#### SOKENDAI 先端研究

# アジアにおける 家族とジェンダーの変容を解く

## 落合恵美子

京都大学文学研究科教授

男性同様に生涯働く女性が増えた欧米社会に比べ、アジアの女性のライフコースは実にさまざまであり、 家族の変化の方向も交錯している。日本も含めたアジアの家族、そして男女の役割はどこへ向かおうとしているのか? 国際比較から、その論理を探る。

#### 「アジア的近代」という問い

「現代のアジア社会では家族もジェンダー(女性と男性の役割)も変容している」と言うと、「それはそうだろう」と誰もが思うだろう。アジアの経済発展と社会変容がめざましいことは、誰もが知っているから。しかし、「どのような方向に?」「いかなる理由によって?」とさらに問えば、自信をもって答えられる人は

ほとんどいないのではなかろうか。

家族は多様化、ジェンダーは平等化していくのが世界の常識、と答える人もいるかもしれない。しかし、それはヨーロッパや北米で観察された現象にすぎない。同じ現象がアジアでも起こっているのかどうか、検証が必要である。

この問題を考える出発点として、いく つかの統計を紹介しておこう。まず図1 は、アジアのいくつかの社会における 女性の年齢別労働力率を示したものである。日本はおなじみの「M字型カーブ」を描く。結婚前は多くの女性が働き、結婚や出産を機にいったん退職して、子どもがある程度大きくなると再び働きはじめる。しかし、アジアで同じようなパターンを示すのは韓国くらいである。中国やタイでは男性同様に中断なく働き続ける女性が圧倒的多数派だ。また、シンガポールでは山は一つで、30代以降は

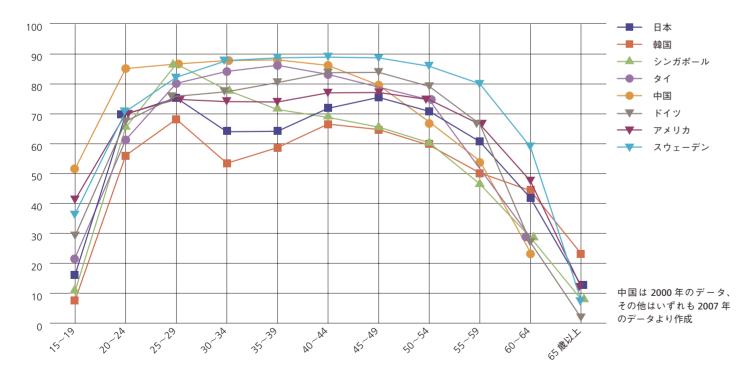


図 1 年齢別女子労働力率

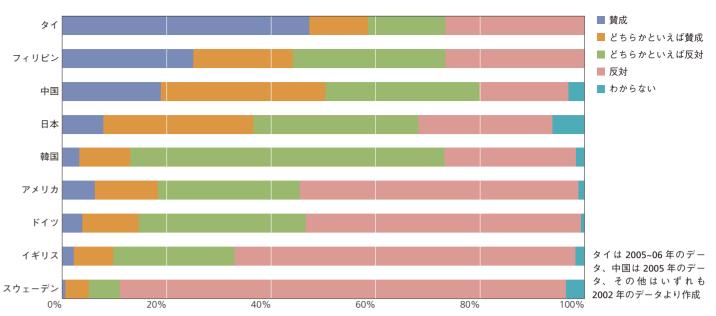


図2 「男性は外で仕事、女性は家庭」という性別分業に対する意見

下がり続ける。30代以降の低下というのは、いかに晩産化した社会でも出産退職としては遅すぎる。すなわちこれらの社会では、子どもが小さいうちは女性は仕事を続け、ある程度大きくなったころに辞めているということだ。

このように、現代アジアの女性のライフコースは実に多様である。北西ヨーロッパや北米の社会が女性も男性同様に生涯働くパターン(アジアでいうなら中国・タイ型)にそろってきたのに比べると、アジアは一つの地域という体をなしていないように見える。それぞれの社会は、これまでどのような経緯をたどって今日のような状況に至ったのだろうか。これまでの、そしてこれからの変化に、共通の方向性や共通の論理はあるのだろうか。

もう一つ、図2を見ておこう。これは「男性は外で仕事、女性は家庭」という性別分業に賛成か反対かという意識の分布を示したものである。ヨーロッパや北米では女性も生涯を通して働くようになった現実に対応し、性別分業に反対する意識が多数派を占めているが、アジアは意識に関しても不ぞろいである。しかも興味深いことに、中国やタイ、フィリピンなど、現実に女性が働き続けている

社会のほうが性別分業意識が強く、日本はそれに続き、もっとも M 字型が目立つ韓国では意識は欧米並みという、ねじれ現象が見られる。

この複雑なアジアの現状を見れば、ここに解くべき問題があると思うのが研究者というものである。国際日本文化研究センター(日文研)の共同研究「アジアにおける家族とジェンダーの変容」はこうして始まった。

もう少し問題を一般化しておこう。社会研究において、「地域」はどのような意味をもつのかという問題である。地球上には多くの人間社会があるが、それらは普遍的な法則に支配されているのだろうか。それとも、地域や文化が異なれば社会を律する法則も異なるのだろうか。

これまでの社会科学は、どちらかといえば前者の立場が強く、条件がそろえばどの社会も同型的な発展をして、一つの型の社会に収斂していくという暗黙の前提をもっていた。戦後のアメリカに端を発して、一世を風靡した「近代化論」がその典型である。

しかし、「アジアの奇跡」と呼ばれた 1980年代の東アジアの経済成長は、社 会科学のこの問題構成を変えた。さらに インド、南米や東欧諸国も含めて、「複数の近代(multiple modernity)」が論じられるようになった。私たちの共同研究の課題は、現代の社会科学の中心テーマであるこの主題に、家族とジェンダーという側面からアプローチすることでもあった。

#### 日文研の共同研究

日文研は「共同研究」を研究活動の中 心に据えている。専門分野の枠組みを越 えて研究者が相互に知見を高めあう場が 重要だという考えで、学際的な出会い の場になることをことさらに重視してい る。京都大学人文科学研究所で行ってき た共同研究の方式を受け継いだもので、 さらに元をたどれば、京都の街中のバー や小料理屋でさまざまな分野の学者たち が喧々諤々繰り広げていた異種格闘技的 な談論の流れを汲むものらしい。日文研 では、大学共同利用機関という特性を 活かして京都から全国に談論共同体の範 囲を拡大し、さらに常時15人ほど滞在 している外国人研究員の参加も得て、学 際的かつ国際的な共同研究を実施してき

私たちの共同研究もその例にもれず、 社会学、人類学、歴史学、教育学、地域

研究など多分野の研究者が集まり、ミャ 会、特に中国とシンガポールでは、複数 になっておらず、理解もされにくいが、 ンマー、中国、韓国、インドなどからの 参加も得て実施した。日文研での実施期 間は2007~08年度の2年間だったが、 並行して科学研究費をいただき、内容 的には2008年度に開始した京都大学の グローバル COE プログラム「親密圏と 公共圏の再編成をめざすアジア拠点しに 連続して、今も共同研究を続けている。 2009年1月には、日文研での共同研究 の締めくくりとして、国際研究集会「いまいる。 構築されるアジアのジェンダー:人間再 生産のグローバルな再編成 |を実施した。 では、この共同研究から何がわかったは得にくく、育児援助が脆弱である。韓 のだろうか?

#### 育児ネットワークと女性のライフコース

まず明らかになったのは、子どものケ アをめぐるネットワークのパターンが、 対数が減少しており、外国人家事労働者 女性のライフコースのパターンと関連し ているということだ。科学研究費をいた だいて実施した現地調査により、子ども のケアのおもな担い手は表1のように整 理できることがわかった。地域別パター ンを比較すると、複数のカテゴリーの効 果的な担い手が並存している地域と、母 親以外の有効な育児者がほとんどいな い地域とがある。女性の働き方との関連 を見ると、育児期に共働きをしている社

のカテゴリーの強力な育児者が並存して いる。中国は社会主義、シンガポールは 開発主義政策により女性労働活用のため に施設保育が充実しており、しかもシ ンガポールでは外国人家事労働者が多 く、フィリピンやインドネシアから来た ベビーシッターに子どもの世話を任せて いる家も少なくない。また中国やタイで は、父親が育児に大きな役割を果たして

これに対し、育児期に母親が仕事を休 む M 字型就労の社会では、父親の協力 国および日本がこのタイプに入るが、こ の二つの社会でも程度の差はみられ、人 当然と思われていたからである。 口ボーナス期(人口転換の過程で生産年齢人 口の割合が高い時期)が終わって親族の絶 も政策的に受け入れていない日本は、母 親の孤立無援が際立っている。

この結果は鮮やかでわかりやすい。さ まざまなカテゴリーの人々が育児にかか わる社会では女性が仕事を続けやすく、 負担が母親に集中する社会では仕事を辞 めざるをえないということである。日本 ではよく知られた育児不安やそれによる 児童虐待という現象は、欧米圏でもアジ ア圏でも日本以外の社会ではあまり問題

そのちがいの原因も明らかになったとい

### 「主婦」になるアジア女性

しかし、研究成果はわかりやすいこと ばかりではなかった。現地調査で私たち は予想を超えた現象に出くわした。中国 やタイなど、共働きが主流のアジア社 会において、少なからぬ数の専業主婦を 「発見」したのである。発見などという と大袈裟と思われるかもしれないが、最 初はその国の研究者も一般の人たちも信 じてくれないほど意外なことだった。こ れらの社会では、女性も働き続けるのが

では、これらの社会で女性たちが主婦 になる理由は何だろう。第1の理由は失 業である。中国では企業組織の合理化に より、タイでは経済危機により、労働者 の解雇が相次いだが、そのときにまず 首を切られたのが中高年女性であった。 往々にして低学歴であって再就職の口も ない彼女たちは、「主婦」としての自分 をしかたなく受け入れているようだ。

第2の理由は、タイでのみ見られる理 由だが、育児サポートの不足である。表 1にあるように、タイでは2歳半までの 乳幼児を預かる公的保育所をつくってい

表 1 子どものケアをめぐるネットワーク

	母親	父親	親族	家事労働者	施設 (3 歳未満児)
中国	<b>A</b> -	A	A	С	A
タイ	A	A	В	В	D
シンガポール	<b>A</b> -	В	A	A	A
台湾	A	В	A	В	С
韓国	<b>A</b> +	С	В	С	С
日本	<b>A</b> +	С	С	D	С

(出典: 落合他編『アジアの家族とジェンダー』表結-1を修正)

A 非常に効果的

R ある程度効果的

存在するがあまり効果的でない

ほとんど効果的でない

中国の育児。市場に店を出している 家族はしばしば子連れで、子どもは 近くの店の人たちや客たちに可愛がら れて毎日を過ごす。



ない。乳幼児の保育は家庭の役割だから というのが政府の表向きの説明だが、実 際は予算不足が原因らしい。そのような 場合、祖父母などの親族に預けたり、子 守を雇ったりするのが通常の解決法だ が、都市への移住によって親族が近くに いなかったり、子守の賃金が値上がりし たりで、しかたなく母親自身が仕事を辞 めるケースが時々見られる。

以上はしかたなく主婦になった、いわ ば消極的主婦化の例だったが、自ら望ん で主婦となった女性たちも少数ながら存 在する。かえって高学歴の女性に見られ る傾向で、「子どもの教育のため」とい うのが共通の理由である。最高学府を 出て企業の重役の職にあったある中国女 性は、子どもが小学校に上がるのを機に 主婦になった。今まで面倒を見てくれて いた祖父母ではコンピューターや英語を 教えられないからだと言う。やはりタイ の一流大学出の女性は、子どものスケ ジュール管理や学習塾への送り迎えは、 働いていてはできないと言う。シンガ ポールでは、子どもが小学校高学年にな るころから仕事を辞める母親が増えてい

くが、これも進路を決める重大な試験に ム、フィリピン、インドネシアなど他の 臨む子どもをサポートするためである。 日本でよくいわれる「3歳までは母の手 で | とはちがい、子どもがむしろある程 度大きくなったころに教育のために家庭 に入るというパターンが、現在のアジア 外と共通性もある。妻もしばしば家事労 でじわじわと広がっているようだ。

SOKENDAL Journal No.16 2009

#### グローバル化する家族

もうひとつ見えてきたのは、グローバ ル化が家族に直接に影響をおよぼして、 「トランスナショナル家族」や、「グロー バル化する家族」と言うべき現象が生じ ているということだ。ヨーロッパや北米 で見られるような外国人家事労働者の雇 用は、アジアにも急速に広がっている。 シンガポール、香港、台湾、それにタイ や韓国などが受け入れ側、フィリピン、 インドネシア、ベトナム、ミャンマーな どが送り出し側である。

象となってきた。台湾では全結婚の3割 から2割、韓国では十数パーセント、日 本でも 5.6 パーセント (2007年) が国際 結婚や越境結婚である。中国、ベトナ

アジア地域の女性を妻として迎える、妻 移動型の越境結婚が一般的だ。

家事労働者の移動と国際結婚とはまっ たく異なる現象のように思われるが、意 働やケア労働の担い手として求められる ことを考えれば、いずれも「再生産労働 のグローバル化しであるからだ。先進国 での高齢化や女性の就労が、ケア労働や 家事労働のために外国人労働者の導入を 帰結したのだと言われている。

日本は外国人単純労働者の受け入れを 政策的に認めていないため、外国人家事 労働者も受け入れていない。経済力や高 齢化の程度を考えると、今や世界的に例 外的な国と言える。国際結婚は増えては いるが、台湾や韓国ほどではなく、人の 移動という意味では(良かれ悪しかれ)グ ローバル化から取り残された国になりつ また、国際結婚や越境結婚も大きな現 つあることを、日本人はもっと自覚した ほうがいいだろう。

#### 「圧縮された近代 | における人間再生産

さて、以上の研究成果を踏まえて、冒



シンガポールのメイドたち。日曜日 になると海外送金所のあるショッピ ングセンターに、フィリピン人やイ ンドネシア人のメイドたちが集まる。

頭の「アジア近代における家族とジェンダー」という問いにいかに答えることができるだろうか。

韓国の社会学者チャン・キョンスプ は、韓国の近代化を説明するのに「圧縮 された近代 (compressed modernity) | と いう概念を作りだした (Chang 1999)。近 代化と脱近代化やグローバル化が同時 進行し、近代以前の要素が消滅しないま ま、もっとも現代的な現象に連結してい るという意味である。この概念はアジア の家族やジェンダーの状況を表現するに もふさわしいと私は考える。ヨーロッパ や北米では2段階に区別されて起こった 女性の主婦化と脱主婦化、プライベート で孤立性の高い「近代家族」の成立とケア の社会化や市場化が同時進行し、反対の トレンドや矛盾した傾向が併存している のである。親族の絆がまだ強く、孤立し た近代家族が成立せず、前近代型の家事 労働者雇用の記憶が消えないうちに、グ ローバル化が進行して外国人家事労働者 が入ってきたというのが象徴的だろう。

ジェンダーについては、伝統的な性別 役割のありかたが社会によって異なり、 また社会主義や開発主義など政策的に女 性労働力の活用を推し進めた国もあるこ とから、状況は複雑である。ただし、教 育への情熱が女性の自発的な主婦化を促 す傾向が共通して見られることに、人間 の再生産の場に特化した近代家族の役割 が、現在のアジアでも強まりこそすれ弱 まってはいないことが示される。

他のアジア諸社会と比べて育児ネットワークの貧困な日本が、なぜこのような状況に立ち至ったのかも、また問うべき問題である。日本は「半ば圧縮された近代」だから、辛うじて成立した近代の仕組みに拘泥しているため(詳細は落合2009、Ochiai 2009)、というのが私の一応の答えだが、賛同は得られるだろうか。

「アジア的近代」とは何かを問うなかで、「日本近代」もまた問い直さねばならない。



落合恵美子(おちあい・えみこ) 東京大学大学院社会学研究科博士課程修 了。同志社女子大学講師、国際日本文化研 究センター助教授、総合研究大学院大学助 教授を経て、現職。大学院在籍中に結婚して 京都に転居し、出産、育児をしながら遠距 離通学。2008 年度からはグローバル COE 「親密圏と公共圏の再編成をめざすアジア 拠点」の拠点リーダーを務める。日常生活 と公的世界との関係を主題に、培っての継 アジアの友人たちとの絆の次世代への継承 をめざすプログラムであり、これまでの研 究生活の集大成と思っている。写真は台湾 の高齢者施設にて(右)。

<sup>「</sup>参老文献」

落合恵美子・宮坂靖子・山根真理編 2007『アジアの家族とジェンダー』 勁草書房

Ochiai, Emiko and Barbara Molony eds., 2008, Asia's New Mothers: Crafting Gender Roles and Childcare Networks in East and Southeast Asian Societies, Folkestone: Global Oriental.

落合恵美子 2009「脱欧入亜する日本」日仏シンポジウム「日本の〈近代化〉再考」2009年7月11 · 12日 日仏会館ホール Ochiai, Emiko, 2009(forthcoming) "Care Diamonds and Welfare Regimes in East and Southeast Asian Societies," *International Journal of Japanese Sociology.* 

落合恵美子編 2009予定『いま構築されるアジアのジェンダー』国際日本文化研究センター